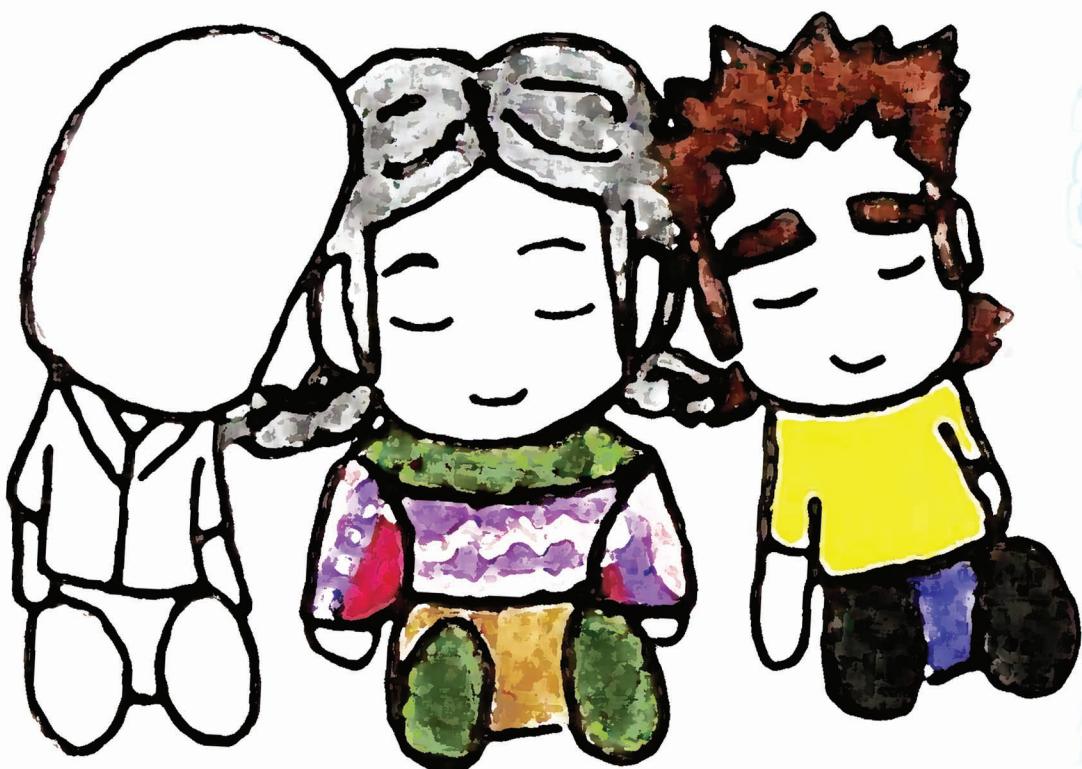


من ده توانم!

من ده توانم! له گەل ھاوارپىكانم گەشە بىھ.

من، زارا و كاروان



نووسىنى

پروفېسۇر ئەمەندە ڪلينتون
ئىلقيا ئەمېستى

بەرگى دووهەم

2008 © كۆمەك

من ده توانم! له گەل ھاوارپىكانم گەشە بىھ.

زانیاری تایبەت بە خۆم

ناو:

ناونیشان:

ژمارە تەلەفۆن:

تەمەن:

پۆزى لەدایك بۇون:

قوتابخانە:

شار:

وهلاق:

لە خوارەوە وىئەي خۆت بکىشە:

من ههست دهکه م ...
گرنگه سۆزى من ده رکى پى بكرىت



..... ههست به چى ده کات؟
..... ههست به شادى ده که يت؟

وينه‌ی پوخسار (ده موچاو)ت بکىشە كاتىك شادىت:



..... كاروان ههست به چى ده کات؟
..... چ كاتىك تۇ ههست به خەمباري ده که يت؟

وينه‌ی پوخساري خوت بکىشە كاتىك خەمباريت:



..... کاروان ههست به چی دهکات؟
..... چ کاتیک تو ههست به توره‌یی دهکهیت؟

وینه‌ی پوخساريکي توره‌ي خوت بکيشه:



..... زارا ههست به چی دهکات؟
..... چ کاتیک تو ههست دهکهیت که توره کراویت؟

وینه‌ی پوخساريکي توره‌ي خوت بکيشه:



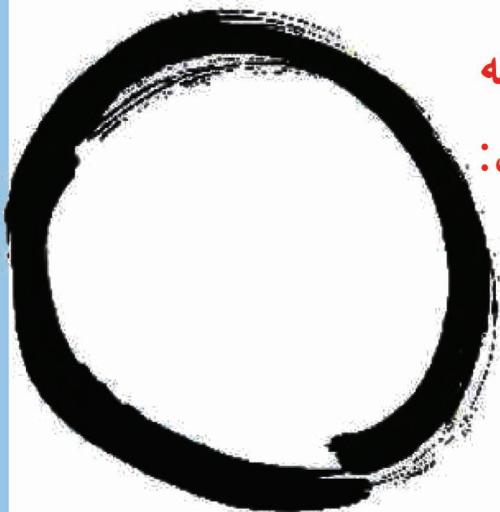
..... کاروان ھەست بە چى دەکات؟

..... چ کاتىك تۆ ھەست بە نىگەرانى دەكەيت؟

..... وىنەي پۇخساريکى نىگەرانىي خۆت بکىشە:

..... سۆزىكى دىكەي من كە بە بەردەوامى ھەستى پىدەكەم ئەوهىيە كە:

..... وىنەي پۇخساري خۆت بکىشە كە
..... کاتىك ئەو سۆزە پىشان دەدات:



من دەتوانم! لەگەل ھاۋپىكانم گەشە بکەم.

زانیاری خویی په یوه‌ندی له نیوان جه‌سته‌م و که‌سایه‌تی‌مدا

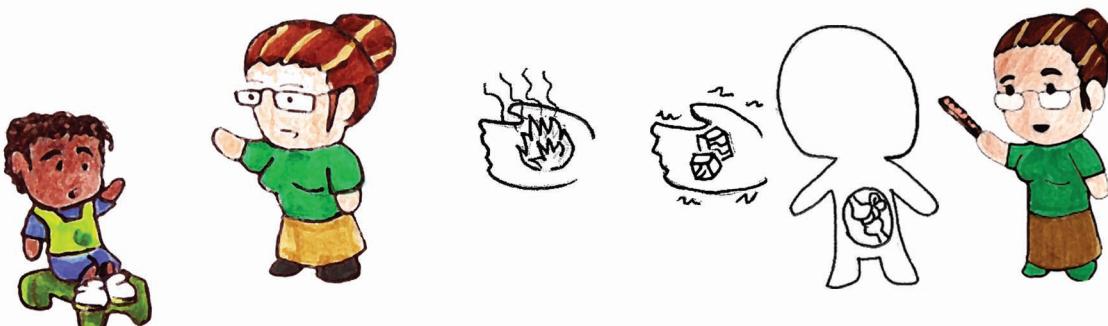


کاروان ههست به چی ده‌کات؟
ئه‌و ههسته‌کانی خوی چون بناسیت؟

چون ده زانیت کاروان شاده یا ن خه مباره؟



جهسته مان پیمان ده لیت، کاتیک که توروپهین، خه مبارین، دلخوشین، ... هتد.
تۆ ده توانیت ههست به گرییه ک بکهیت له ههناوتدا، تۆ ههست به بهرزی و
نزمی پلهی گهرمی ده کهیت، تۆ ههست به کرژی و داهیزران ده کهیت له



چون ده زانیت که تۆ توروپهیت؟

جهستهی تۆ چ جوره په یامیک (نیشانه یه ک) ای ههیه؟

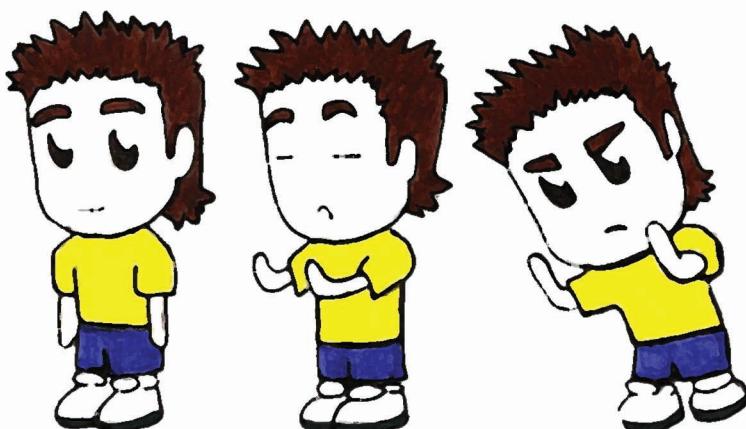
چی ده لیت کاتیک توروپه ده بیت؟

توروپه بون باشه يان خراپ؟

توروپه بون خراپ نییه، به لام نابیت کاردانه وهی ئیمە خراپ بشکیتە وه.



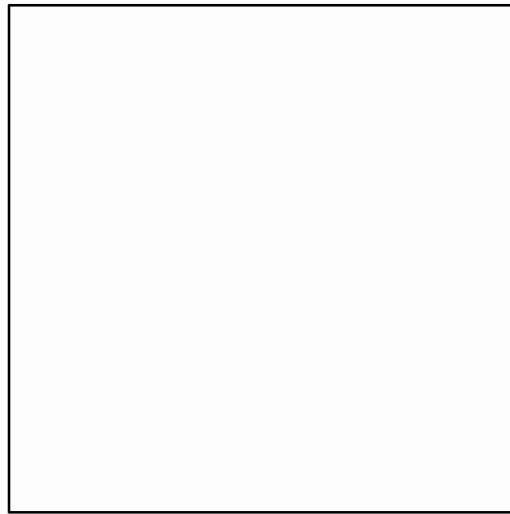
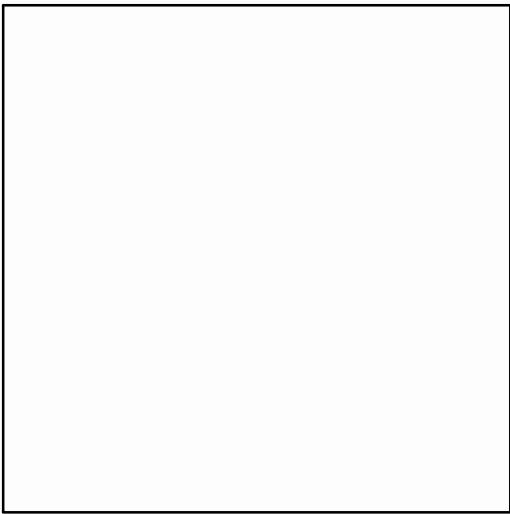
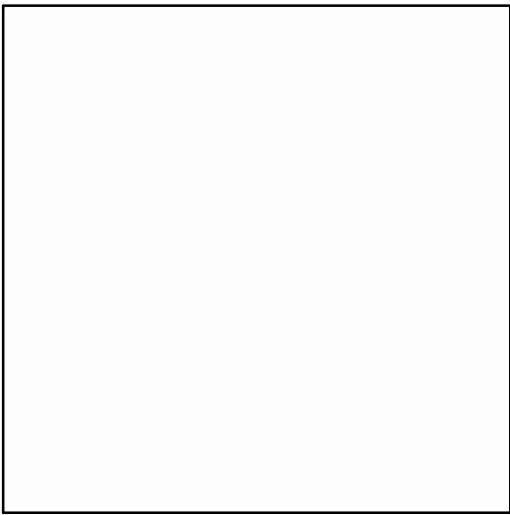
زارا توروپه بون، له جیاتى دان به خۆیدا بگریت و بیر بکاتە وه.



كاروان هەستى به توروپه بون کرد، به لام توانى هەست به نیشانە كان
جهستەی بکات، بۆیە ئارام بونوه وه.

ئایا كاروان دەتوانیت يارمهتى زارا بدت، تو بير له چى دەكەيتە وه
كە كاروان دەتوانیت بە زارا بلىت، تا زارا بزانیت كە توروپه بونه؟

وینەی بارودۆخیک بکیشە کە تۈورپەبۇونى تۆ پىشان بىدات،
پاشان وینەی ئەو تۈرپەبۇونە بکیشە بەشىوه يەك کە پۇخسار و
جەستەت پىشان بىدات، بەشەكانى جەستە لەسەر وینەکە دابىنى
کە تۈورپەبۇونەکە دەردەخات (دەست، باسک، دەم، چاوه كان،
ھەردۇو قاچ، ...)





وازی دۆزکار!

تۇورپەبۇون، دەشىت بەسۇود بىت؟

پېنۋىنى: دىدارى چەند كەسىك بىك تا بىزانىت بۆچۈنیان چۆنە
لەسەر تۇورپەبۇون.

1. گەر تۇورپە بىت چى دەلىيىت؟
2. گەر تۇورپە بىت چى دەكەيت؟
3. تۇورپەبۇون چ ئەنجامىيىكى خراپى لى دەبىيتهوه؟
4. تۇورپەبۇون چۇن ئەنجامى باسى لى دەبىيتهوه؟

ئەنجامى دىدارەكانت لە خوارەوە بنووسە.

ناوى ئەو كەسەي دىدارت لەگەلدا كردۇه:

وەلام:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

به رده‌هایی به رگی 2 و آنچه 2



ناوی ئه و که سه‌ی دیدارت لە گەلدا کردوه:

وەلام:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

ناوی ئه و که سه‌ی دیدارت لە گەلدا کردوه:

وەلام:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

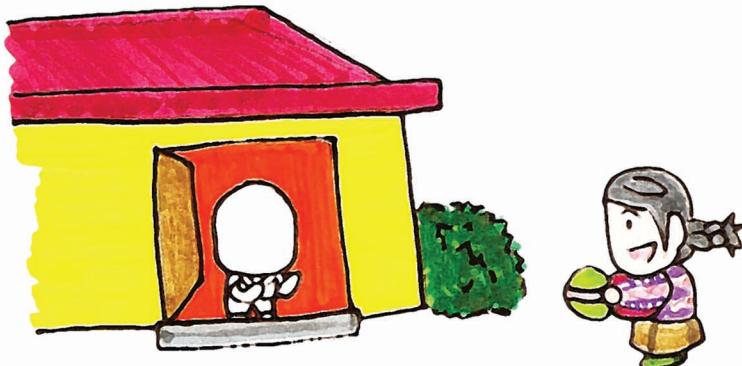
.....

من دە توانم! لە گەل ھا و پىکانم گە شە بکەم.

به رگی دو و هەم

تواناي من بۇ تىكەيشتنى كەسانى دىكە زىاد دەكات؟

وەلامى ئەم پرسىيارانەي بىدەرەوە كە دەربارەي جياوازى ھەستە لە نىوان خەلکدا.



زارا دەھېۋىت من لەگەللى بچەمە دەرەوە و وازى لەگەل بکەم، بەلام دايىكوباوكم پىييان راڭەياندوم كە بۆم نىيە ئەمپۇش نىوهپۇچەمە دەرەوە. من دەمەھەۋىت وازى لەگەل ئەو بکەم چونكە زارام خۆش دەھېۋىت، و نامەھەۋىت ئەو لە من تۈورپە بېتىت، لە هەمان كاتىشدا نامەھەۋىت دايىكوباوکىشىم لە من تۈورپە بىن.

من چۆن ھەست دەكەم؟ (شاد، سەرسۇرمَاو، تۈورپە، خەمبار، سەرلىيىشىوأو)



شاد

سەرسۇرمَاو

تۈورپە

خەمبار

سەرلىيىشىوأو

وينەي ئەو بەشانەي جەستەت بکىشە كە چۆنیەتى ھەستى تو دەرخات، پاشان پەنگىيان بکە.

بەرگى 2 وانەي 3

پەي بىرىن بە هەستى كەسانى دىكە و هەلسوكەوتى
دروست بەرانبەريان پىي دەگۇتىت «هاوسۇزى»

وينەي پوخساري دايکوباوكت بىكىشە، كاتىك كاردانەوەيان دەبىت بەرانبەر ئەم
پەفتارانەي تو:



1. بىپرس بچمه دەرەوه

2. بە زارا بلىن ئەمپۇ بۆي نىيە بچىتە دەرەوه.



گەر لەگەل زارا بچمه دەرى ئەست بە چى دەكەت؟

(شاد، سەرسورپماو، تۈورپە، خەمبار، نىگەران)



شاد

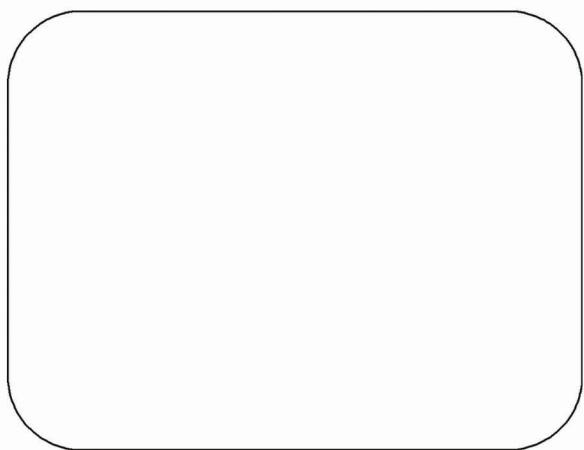
سەرسورپماو

تۈورپە

خەمبار

سەرلىيىشىيواو

گهر من و تو هست و بُوچونی نیاوازمان هه بیت، چی بکهین
باشه؟ (شهر بکهین، گوئ له که سانی دیکه بگرین، پیزی
بُوچونی یه کدی بگرین و بُوچونی یه کدی بسەلمىنن)



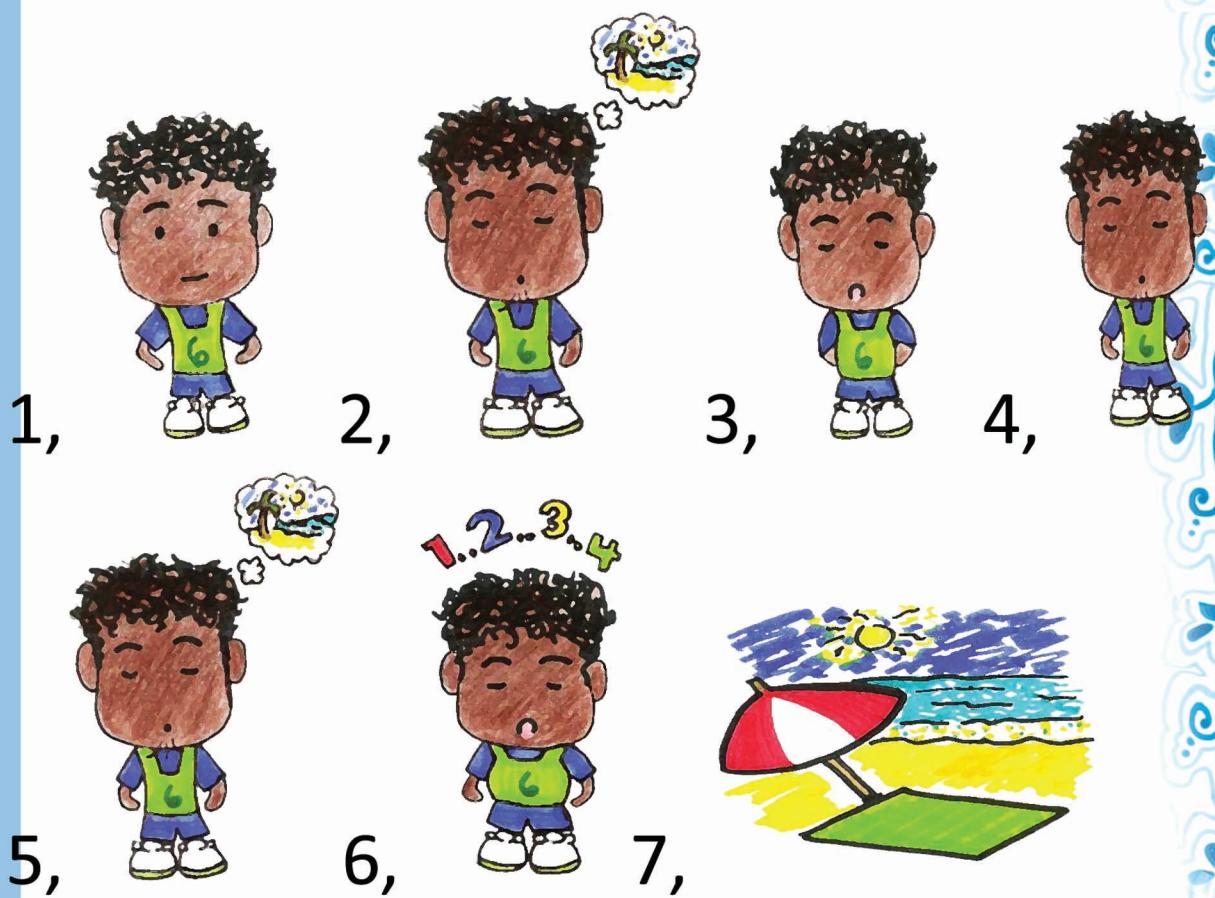
من ده توانم خۆم کۆنترۆل بکەم!
گرنگە هیمن بەم پیش ئەوھى رەفتار بکەم

وینهی خوت بکىشە كە رەفتاريک دەكەيت، ئارامى و ئاسوودەيت
پى دەبەخشىت.



من ده توانم ئارام بم؟
ئازاد، زارا و کاروان هاپپین، ئەم کارانه ئەنجام دەدەن:

1. سکه هەناسە (ھەناسەی قول) ھەلدمژە
2. بیر لە دیاردەی ئارام و نەرم بکەرەوە
3. سکه هەناسە ھەلېمژە
4. وردە وردە ماسولكە کانت كرڙ بکە
5. جاريکى دىكە ھەناسە يەكى قول ھەلېمژە
6. به خاوي ھەتا ۋەتەن 7 بېمېرە
7. بیر لە شويىنىكى ئارام بکەرەوە



وازی دۆزکار!

چۆن و چ کاتىك دەتوانم ئارامى خۆم پاڭرم؟

پىنؤىنى:

دەبىت ئەركى مالەوەم ساز بىھەم، لەبەرئەوه نىگەرانم، چى بىھەم باشە، دە بىت: (هاوار بىھەم، بەكۆلانەكەماندا پىاسە بىھەم، لەگەل دايىم پاوىز بىھەم،
هەناسەي قول ھەلبىزىم يان لە برا بچوکەكەم بىھەم بىھەم)



گەر ھاتوو من نىگەران بۈوم لەبەر ئەوهى كە دايىم نەھاتووه من بىاتەوه، دەبىت



ئەگەر من تۈۋەھ و بىزاز بۇوم لە بەر ئەوھى كە دەمەۋىت بچە
دەرەوە و يارى تۆپانى بکەم، براكەم ناھىيەت بچەم، من دەبىت
: (هاوار بکەم، بەكۆلەنە كەماندا پىاسە بکەم، لەگەل دايىم راۋىت
بکەم، هەناسەئ قول ھەلبىمۇم يان لە برا بچوکە كەم بدهم)

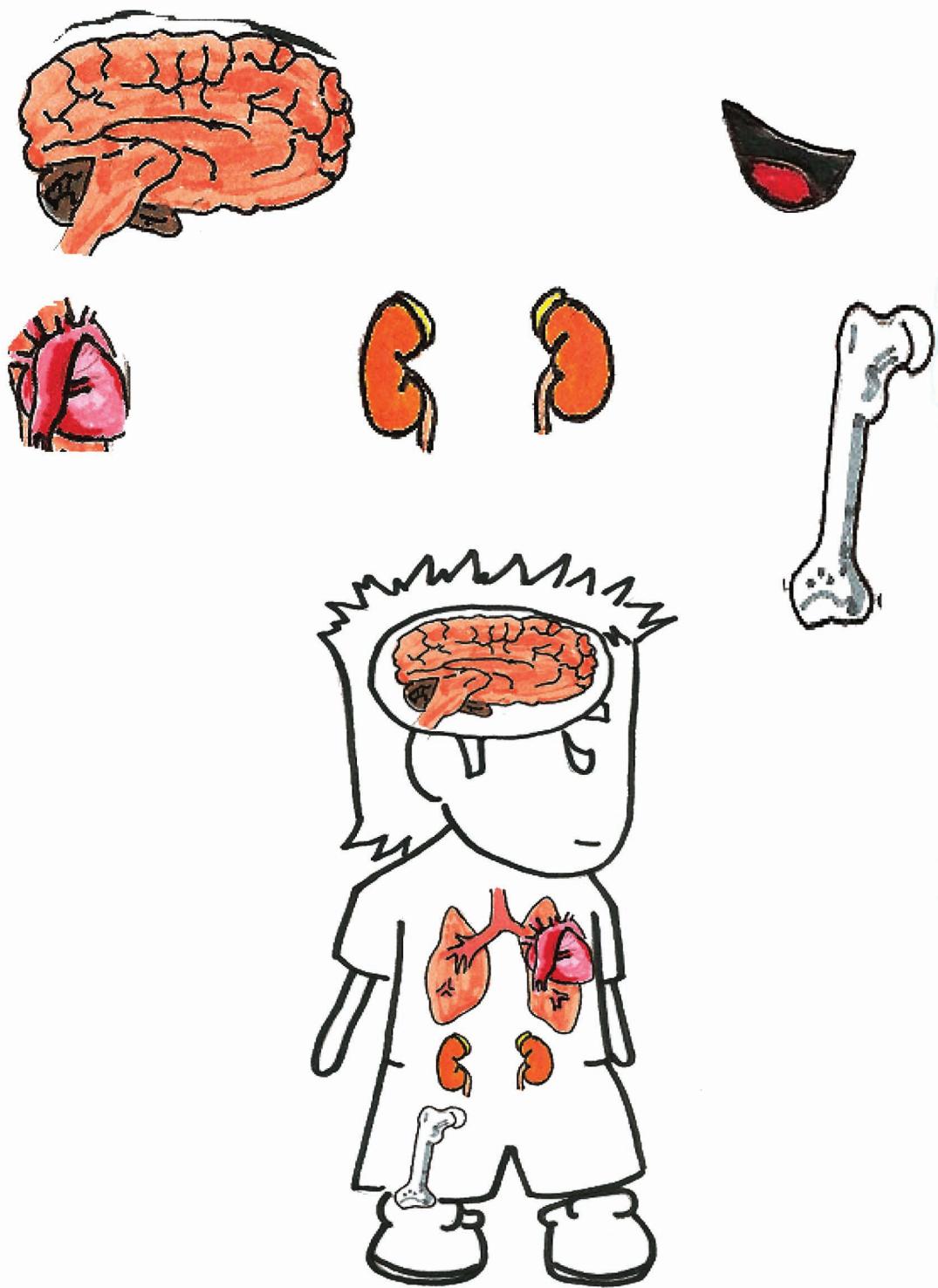


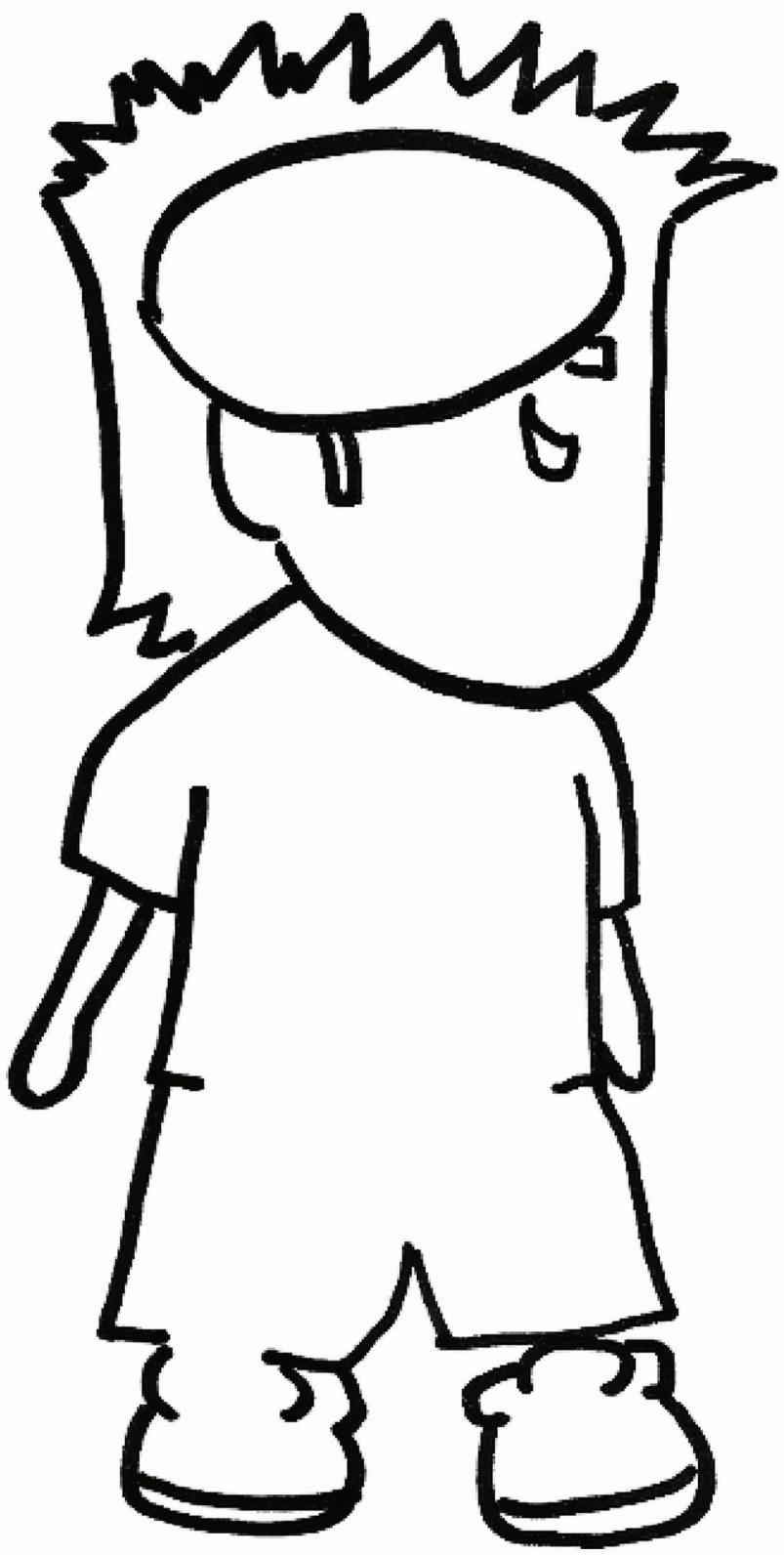
جهسته‌م گهشه دهکات تیگه‌یشن له چونیه‌تی کارکردنی جهسته‌م



ناسینی لهشی خرم

ئەم بەشانەی لهش بېرپە و له شوینى گونجاو لهسەر لهشى کاروان دايىان بنى





به رده‌هایی به رگی 2 و آنها 5

- ئاستى:** 1. چوست و چالاک. 2. خواردنى خۆرەكى سوود بەخش.
 3. خواردنەوهى ئاو و شير. 4. نوستنى باشـى خۆت ديارى بکە
 بە رەنگپەزىز كردنى ئەو خانەيەي بۆ خۆت بە دروستى دەزانىت



1	2	3
---	---	---

4	5	6	7
---	---	---	---

8	9	10
---	---	----



1	2	3
---	---	---

4	5	6	7
---	---	---	---

8	9	10
---	---	----



1	2	3
---	---	---

4	5	6	7
---	---	---	---

8	9	10
---	---	----



1	2	3
---	---	---

4	5	6	7
---	---	---	---

8	9	10
---	---	----

لهشم به دروستی گهشه دهکات ناسین و جیاکردنوهی ماددهی ژههراویه کان

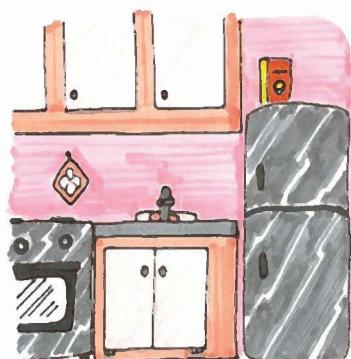
به تهنيشت ئەم وينانوه، ناوي ئەو ژههرانه بنووسه كە دەشى له ويىدا ھەبن.



ژورى خەوتىن



دارستان



من دەتوانم! له گەل ھاۋپىكىنم گەشه بىم.

بەرھەمى ژەھراوى ئەۋەيە كە دەتوانىت تۆ نەخۆش بخات،
لە ھەموو جىڭەيىك ھەيە، چۈن دەتوانىت تۆ نەخۆش بخات:
1. ئەگەر لەگەل ھەناسە ھەلى بىزىت
2. ئەگەر دەستى لى بىدەيت



من دەتوانم! لەگەل ھاۋپىكانم گەشە بىكەم.

هاوکاریی زارا بکه تا کاروان و ئازاد بدۇزىتەوه بۆ ئەوهى
وازى بکەن، بىئەوهى دەست بۆ کالاى ژەھراوى بېھن،



من دەتوانم! لەگەل ھاپىکانم گەشە بکەم.

وازی دُقْزکار!

ئەو كەرەستانەي كار لە مىشك دەكەن

رینویںی: ئەم وشانەی خوارهوه له خشتهکەدا بدۇزهرهوه.



*مهی واته ئەلكھول.

جوداوازی

تیکه‌پشتني په یوه‌ندییه له گه‌ل که‌سانی دیکه

وشهی «جوداوازی» ده کاته: بابه‌تی جیاواز، بزانه چهند جوّر
میوه، بالنده، کتیب یان ماسی هه‌یه. مرؤقیش ووهایه. به
شیوه، به زمان، له بیرکردن‌وه، ره‌وشت و له هه‌ستدا



جوداوازی

لە کەسیکەوە بۆ کەسیکى دىكە جياوازى نۆرە

ھىلىيک رابكىشە لە نىوان ئۇرۇپانەن پەيوەندىيان ھەيە.

جۆرەكانى زمان

رەش، سەوز، شىن، و قاوەيى

جۆرى رەگەز(نەتەوە)

مامۆستا، دوكتور، ئەندازىيار، ئاڭركۈژىنەوە

جۆرەكانى ئايىن

كوردى، عەربى، ئىنگلەيزى، فارسى

جۆرەكانى ئىش/كار

ڻن و پىاۋ

جۆرەكانى يارى

دووگولى، باسکە، بالە، مەلهوانى

جۆرەكانى زايەند

ئىسلام، مەسيحى، بودايى، زەردەشتى

رەنگى ھەمەجۆرى چاو

كورد، ئىنگلەيز، يابانى، سپانى، كۆريايى



جوداوازی

ئەم چىرۇكە خوارەوە بە وردى بخوينەوە و وەلامى پرسىارەكان بىدەرەوە

ھەبۇو نېبوو مراویەکى دايىكە لە كىلگەيەكدا دەزىيا، مراویەكە زۆر نائارام بۇو، چونكە تەنها ماوهى چەند پۇزىك بۇو لەسەر ھىلکەكانى كېتىپەتلىكە تاۋەكىميان بىكەت، ئەو ھىلکانەكە بەچەكە مراویەكان لىيۆھى پەيدا دەبۈون. بەلام لە كۆتايدا بەيانىيەكىيان مراویەكە بىنى كە چۆن ھىلکەكان دەستىيان دەكىد بە شەكەن و بەچەكە مراویەكان يەك لە دواي يەك دەستىيان دەكىد بە مل سورپاندىن و دەھاتنە دەرەوە. ئەوان تۇرىپانە دايىكىيان، كە پەپەكانى سېپى و درەوشادە بۇون. پاشان لە خۆيان تۇرىپى دەستىيان كە ئەوانىش پەپەكانىان سېپى و درەوشادە بۇون، بەلام..... كوتۇپ، دواھە مىن ھىلکە شەكە و بەچەكە مراویەكى زۆر بچوک و ناشىريين دەركەوت.

براڭانى دەستىيان كىد بە پىيەكەنин، ھەموو مراویە بەچەكەكان دواي مراویە بچوکەكە كەتىپۇن و دەندۈكىيان لىيەدا و پىيەن دەگوت ((تۆ زۆر ناشىريينىت)) و بەناو كىلگەكەدا پاويان دەنە. بەچەكە مراویە بچوکە ناشىريينەكە هەتا تواني پايى كىد، چونكە مىشىكەكان بەھەمان شىيۆھ پەفتاريان لە كەل دەكىد و پىيى پىيەكەنин، لە كاتىكدا ھەرىكە لەوانى لە كىلگەكەدا بۇون بە خراپى رەفتاريان لەگەل دەكىد. بەچەكە مراویەكە هيىنەدى ۋاکىدەتە دور كەوتەوە و لە شوينە چۈوه دەرەوە لە خاپ رەفتاريان لەگەلدا دەكىد. بەچەكە مراویەكە هەستى بە دلگەرانىيەكى زۆر كىد و زۆر گىريا چونكە دايىكى بە بىر دەھاتەوە و نەيدەزانى چى بىكەت.

كەت پابۇرد و بەچەكە مراویەكە لە گەشتە درىيەكەيدا شتى زۆرى بىنى، تاۋەكىميان زەلكاۋىيەكى زۆزىيەوە، تىيىدا كۆمەللىك بالىندە مەلەيان دەكىد ئەو لە زىيانىدا بالىندە لە جۆرەي نەبىنېبۇو. ئەوان رەنگىيان سېپى و ملدرييڻ و جوان بۇون، ئەوان قاز بۇون بەلام بەچەكە مراویەكە نەيدەزانى چونكە ئەو لە ھەموو زىيانىدا بالىندە لە جۆرەي نەدىتىپۇو. ئەو بۇو لە كاتىكدا كە بالىندە جوانەكان بەچەكە مراویەكەيان بىنى، بالەكانىيان كردهو و بەرەو پۇوي مراویەكە بە مەلە ھاتن، مراویەكە سەرە سۈرمە!!، بەلام پاش ئەوهە بەچەكە مراویەكە سەيرى تاۋەكەي كىد و خۆى لە ئاۋەكەدا بىنى، ئەويش بەھەمان شىيۆھ قاز بۇو، بىيگومان ئەو وەك براڭانى نەبۇو، ئەو قاز بۇو نەك مراوی.

ئەو بۇو پەيوەندى گرت بە كۆمەلە قازەكەوە و هەستى بە شادىيەكى زۆر كىد. ئەو دەيزانى كە جوانترە لە مراویەكان، بەلام ئەو لە باوهەرەدا بۇو كە ھەبۇونى دلىكى باش و بىيگەرد زۆر گرنگىتە لەوهە كە جوانلىقىن بىت لە جىهاندا.

مراویە ناشىريينەكە هەستى چۆن بۇو؟

بۆچى مراویەكە بەو جۆرە هەستى دەكىد؟

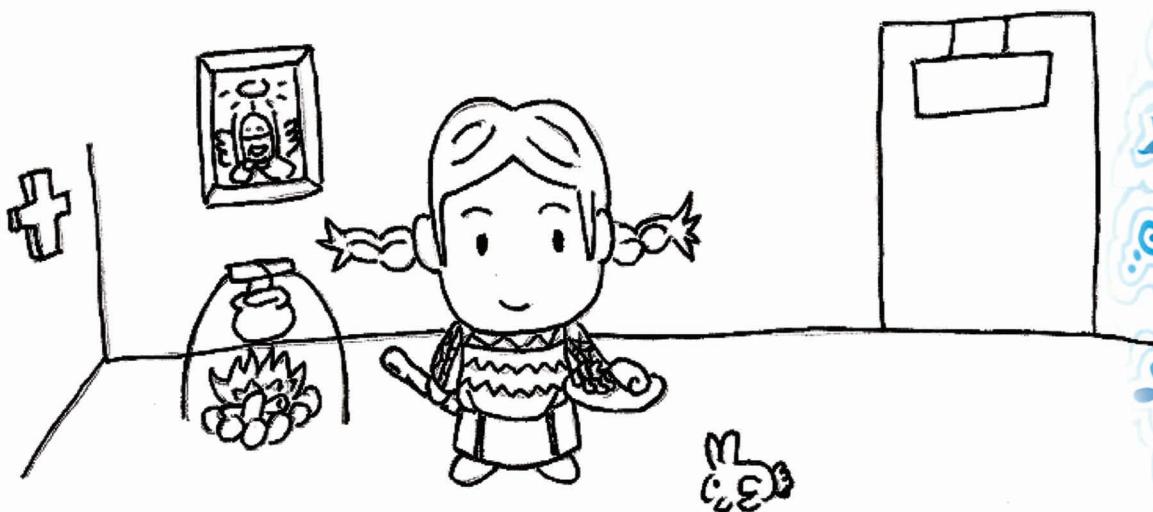
پىيىستە ئىمە چى بکەين كاتىك يەكىك دەبىنەن كە شىيۆھ لەگەل ئىمە جىاوازە؟



وازی دوزکار!

جیاوازیه کان بدوزه رهوه

لهم دوو وینه یه دا، بازنه بکیشه به دهوری جیاوازیه کاندا



من بپیار ددهم که داهاتوویه‌کی پرشنگدارم هه بیت
من چون ده توانم خۆم ببینم له داهاتوودا؟

له ناو ئەم خانه‌یدا، داهاتووی خۆت بکیشە بەو شیوه‌یەی کە دەخوازیت

